

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 101

Volume 22

24 April 1979

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 794/79 of 23 April 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 795/79 of 23 April 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

★ Commission Regulation (EEC) No 796/79 of 20 April 1979 amending Regulation (EEC) No 542/79 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain quantities of frozen beef held by the Italian intervention agency and intended for direct consumption in the Community 5

★ Commission Regulation (EEC) No 797/79 of 23 April 1979 amending the protective measures in respect of imports of dessert apples originating in Chile 7

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

79/404/EEC :

★ Commission Decision of 29 March 1979 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to toys made of wood or other (except motors and movement mechanisms for toys and working models used for recreational purposes and parts thereof), falling within subheadings 97.03 A and ex B of the Common Customs Tariff, originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States 8

Contents (continued)

79/405/EEC :

- Commission Decision of 30 March 1979 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks) ; women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, cotton or man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.01 or subheading ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 ; 61.02-66, 68, 72) (category 6), originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States 10

79/406/EEC :

- ★ Commission Decision of 30 March 1979 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to men's and boys' shirts, woven, of wool, cotton or man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.03 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.03-11, 15, 19) (category 8), originating in the People's Republic of China and in free circulation in the other Member States 12

79/407/EEC :

- ★ Commission Decision of 3 April 1979 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to cartridges for smooth-bore sporting guns, falling within heading No ex 93.07 of the Common Customs Tariff, originating in Czechoslovakia and in free circulation in the other Member States 14

79/408/EEC :

- ★ Commission Decision of 4 April 1979 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to men's and boys' woven undergarments other than shirts, of wool, cotton or man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.03 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89) (category 18), originating in the People's Republic of China and in free circulation in the other Member States 15

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 794/79**of 23 April 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2724/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29
March 1979⁽⁴⁾ laid down the coefficient for
expressing amounts, fixed in units of account, in
ECU ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2724/78 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 April 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 April 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	107.12
10.01 B	Durum wheat	160.02 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	105.59 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	105.40
10.04	Oats	105.71
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	94.18 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0.80
10.07 B	Millet	98.19 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	104.93 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	164.40
11.01 B	Rye flour	162.24
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	261.47
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	175.82

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 795/79

of 23 April 1979

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2725/78 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29
March 1979 ⁽⁴⁾ laid down the coefficient for
expressing amounts, fixed in units of account, in
ECU ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 April 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 April 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	1.39	1.39	4.94
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	2.25
10.02	Rye	0	0	0	0.75
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	1.94	1.94	6.91

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	2.47	2.47	8.79	8.79
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	1.85	1.85	6.57	6.57
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 796/79**of 20 April 1979****amending Regulation (EEC) No 542/79 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain quantities of frozen beef held by the Italian intervention agency and intended for direct consumption in the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 542/79 ⁽³⁾ provided for the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain quantities of frozen beef held by the Italian intervention agency and intended for direct consumption in the Community; whereas, following the fixing of a new representative rate for the Italian lira an increase in these prices expressed in lire has taken place; whereas it is accordingly necessary to alter them in order to avoid such increase;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979 ⁽⁴⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II to Regulation (EEC) No 542/79 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 April 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 April 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 72, 23. 3. 1979, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

BILAG — ANHANG — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Salgspris i ECU pr. 100 kg af produkterne
Verkaufspreise in ECU je 100 kg des Erzeugnisses
Selling price in ECU per 100 kg of product
Prix de vente en Écus par 100 kilogrammes de produit
Prezzi di vendita in ECU per 100 kg di prodotto
Verkoopprijzen in Ecu per 100 kg produkt

Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore:

— Vitelloni 1	107,936
— Vitelloni 2	103,343

Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:

— Vitelloni 1	195,204
— Vitelloni 2	184,869

COMMISSION REGULATION (EEC) No 797/79

of 23 April 1979

amending the protective measures in respect of imports of dessert apples originating in Chile

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 325/79⁽²⁾, and in
particular Article 29(2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 687/79⁽³⁾
suspended, as from 25 April 1979, the placing in free
circulation in the Community of dessert apples origi-
nating in Chile ;

Whereas the capacity of the Community market was a
significant factor when the said measures were drawn
up ;

Whereas, according to information subsequently
received by the Commission, this capacity will not be
saturated by imports carried out before 25 April 1979 ;
whereas the import of further amounts should accord-
ingly be permitted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The following text is hereby added at the end of
Article 1 of Regulation (EEC) No 687/79 :

‘However, in respect of the apples referred to in
the paragraph above which left Chile not later
than 12 April 1979 in vessels bound for a Commu-
nity port, placing in free circulation in the
Community shall be suspended only as from 5
May 1979.

Proof to the satisfaction of the competent authori-
ties that the apples fulfil the conditions given in
the preceding paragraph shall be supplied, in parti-
cular by means of :

- the particulars given in the ship’s register,
- the bills of lading and other transport docu-
ments.’

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 April 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 45, 22. 2. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 86, 6. 4. 1979, p. 18.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 29 March 1979

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to toys made of wood or other (except motors and movement mechanisms for toys and working models used for recreational purposes and parts thereof), falling within subheadings 97.03 A and ex B of the Common Customs Tariff, originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(79/404/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 22 March 1979 by the French Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to toys made of wood or other (except motors and movement mechanisms for toys and working models used for recreational purposes and parts thereof), falling within subheadings 97.03 A and ex B of the Common Customs Tariff, originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States,

Whereas in France the import of the products in question originating in Hong Kong is subject to an annual quota which is currently being distributed ;

Whereas the disparities which exist in the commercial policy measures applied in connection with these products by the Member States are causing deflection of trade, thereby preventing the execution of those

commercial policy measures which are in force because of the difficult economic situation in the sector concerned ;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment ;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties ;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof ;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Hong Kong and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 20 March 1979 :

CCT heading No	Description
97.03 A and ex B	Toys made of wood or other (except motors and movement mechanisms for toys and working models used for recreational purposes and parts thereof)

Article 2

This Decision shall apply until 30 September 1979.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 29 March 1979.

For the Commission

Christopher TUGENDHAT

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 30 March 1979

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, cotton or man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.01 or subheading ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76; 61.02-66, 68, 72) (category 6), originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(79/405/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 22 March 1979 by the Governments of the Benelux countries to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, cotton or man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.01 or subheading ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76; 61.02-66, 68, 72) (category 6), originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Hong Kong is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement Hong Kong has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Hong Kong and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 14 March 1979:

CCT heading No	Description
ex 61.01 or ex 61.02 B (NIMEXE codes 61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76; 61.02-66, 68, 72) (category 6)	Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, cotton or man-made textile fibres

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in the Benelux countries for the importation of

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

these products from Hong Kong or until 30 September 1979, whichever is the earlier.

Done at Brussels, 30 March 1979.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 30 March 1979

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to men's and boys' shirts, woven, of wool, cotton or man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.03 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.03-11, 15, 19) (category 8), originating in the People's Republic of China and in free circulation in the other Member States

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(79/406/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular the first para-
graph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first para-
graph of Article 115 of the Treaty, made on 22 March
1979 by the Governments of the Benelux countries to
the Commission of the European Communities, for
authorization not to apply Community treatment to
men's and boys' shirts, woven, of wool, cotton or man-
made textile fibres, falling within heading No ex
61.03 of the Common Customs Tariff (NIMEXE
codes 61.03-11, 15, 19) (category 8), originating in the
People's Republic of China and in free circulation in
the other Member States,

Whereas in the Benelux countries the importation of
the products in question originating in the People's
Republic of China is, in accordance with Council
Decision 79/252/EEC of 21 December 1978⁽¹⁾,
subject to an annual quota;

Whereas the disparities which exist in the commercial
policy measures applied in connection with these
products by the Member States are causing deflection
of trade, thereby preventing the execution of those
commercial policy measures which are in force
because of the difficult economic situation in the
sector concerned;

Whereas it appears from the application submitted
that there are serious difficulties in the industrial
sector concerned, involving a considerable drop in
production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those
already made, would be likely to aggravate these diffi-
culties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the
machinery for bringing about the necessary coopera-
tion from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given
for the application of protective measures under the
first paragraph of Article 115, subject to the condi-
tions laid down in Commission Decision 71/202/EEC
of 12 May 1971⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of
Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are
authorized not to apply Community treatment to the
products indicated below, where they originate in the
People's Republic of China and are in free circulation
in the other Member States, and in respect of which
applications for import licences were lodged after 14
March 1979:

CCT heading No	Description
ex 61.03 (NIMEXE codes 61.03-11, 15, 19) (cate- gory 8)	Men's and boys' shirts, woven, of wool, cotton or man-made textile fibres

⁽¹⁾ OJ No L 60, 12. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

Article 2

Done at Brussels, 30 March 1979.

This Decision shall apply until new opportunities arise in the Benelux countries for the importation of these products from the People's Republic of China or until 31 December 1979, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 3 April 1979

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to cartridges for smooth-bore sporting guns, falling within heading No ex 93.07 of the Common Customs Tariff, originating in Czechoslovakia and in free circulation in the other Member States

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(79/407/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 27 March 1979 by the Governments of the Benelux countries to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to cartridges for smooth-bore sporting guns, falling within heading No ex 93.07 of the Common Customs Tariff, originating in Czechoslovakia and in free circulation in the other Member States,

Whereas in the Benelux countries the importation of the products in question originating in Czechoslovakia is, in accordance with Council Decision 79/252/EEC of 21 December 1978⁽¹⁾, subject to an annual quota which is currently being distributed;

Whereas the disparities which exist in the commercial policy measures applied in connection with these products by the Member States are causing deflection of trade, thereby preventing the execution of those commercial policy measures which are in force because of the difficult economic situation in the sector concerned;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the

first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Czechoslovakia and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 15 March 1979:

CCT heading No	Description
ex 93.07	Cartridges for smooth-bore sporting guns

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in the Benelux countries for the importation of these products from Czechoslovakia or until 30 September 1979, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 3 April 1979.

For the Commission

Christopher TUGENDHAT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 60, 12. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 4 April 1979

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to men's and boys' woven undergarments other than shirts, of wool, cotton or man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.03 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89) (category 18), originating in the People's Republic of China and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(79/408/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 28 March 1979 by the French Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to men's and boys' woven undergarments other than shirts, of wool, cotton or man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.03 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89) (category 18), originating in the People's Republic of China and in free circulation in the other Member States,

Whereas in France the importation of the products in question originating in the People's Republic of China is, in accordance with Council Decision 79/252/EEC of 21 December 1978⁽¹⁾, subject to an annual quota;

Whereas the disparities which exist in the commercial policy measures applied in connection with these products by the Member States are causing deflection of trade, thereby preventing the execution of those commercial policy measures which are in force because of the difficult economic situation in the sector concerned;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in the People's Republic of China and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 15 March 1979 and are, at the date of this Decision, pending with the French authorities:

CCT heading No	Description
ex 61.03 (NIMEXE codes 61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89) (category 18)	Men's and boys' woven undergarments other than shirts, of wool, cotton or man-made textile fibres

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 4 April 1979.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 60, 12. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.